

# SEIU Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Khoo (Policy) Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ua Hauj Lwm (Conflict of Interest)

*Cov hauv paus ntsiab lus (summary) ntawm SEIU Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Khoo (Policy) Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ua Hauj Lwm (Conflict of Interest Policy)*

Lub Service Employees International Union **Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Khoo (Policy) Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ua Hauj Lwm (Conflict of Interest)** yog muaj nyob rau hauv SEIU lub keeb hauv paus ncaj ncees (moral) ntawm peb lub hom phiaj (purpose) thiab yam tseem ceeb tshaj rau peb (values) uas tau muab hais sau tseg tawm nyob rau ntawm SEIU Daim Ntawv Kev Cai (Constitution) thiab Cov Kev Cai Tswj Kav (Bylaws): ib txoj kev ntseeg ntawm kev saib cov neeg ua haujlwm muaj nqis (dignity) thiab tseem ceeb (worth), ib qho kev rau siab (dedication) rau kom cov neeg ntawm cov neeg ua haujlwm thiab lawv tsev neeg zoo zuj zus tuaj, thiab kom nrhiav tau txoj cai ncaj ncees (justice) rau sawv daws. SEIU cov tswv cuab ua ib co haujlwm uas yog nyuaj tshaj txhua qhov chaw, thiab lawv cov nyiaj hli them (dues) yuav tsum yog raug siv yam li kom yog kev ncaj ncees (honesty), saib muaj nqis (integrity), thiab dawb paug (openness).

**Cov tswv cuab hauv lub union muab kev ntseeg loj heev rau lawv cov coj.** SEIU cov tub khiav dejnum uas xaiv tau (elected officers), cov nais loj saib neeg ua haujlwm (managers), thiab cov neeg ua haujlwm (staff) tsis yog muaj xiv los mus tuav kev ncaj ncees (fiduciary obligation) rau cov tswv cuab hauv lub union xwb tabsis, vim muaj lub keeb hauv paus ncaj ncees (moral) ntawm peb lub hom phiaj (purpose) txog rau peb lub zeem muag niaj hnuv no (mission), lawv tiv cov tswv cuab txoj kev coj ncaj ncees uas siab tshaj plaws li rau thaum yuav los mus txiav txim (decision-making) thiab yuav los mus sib tham hais txog kev nyiaj xtiag (financial dealings). Cov tswv cuab muaj cai (right) los mus kuaj saib xyuas tag nrog lub union cov kev muaj (resources) thiab kom muaj kev dawb paug tsis zais (transparency) hais txog kev siv lub union cov nyiaj hli uas neeg them tuaj (dues). Muab cov nyiaj no siv tsis ncaj ncees los yog siv txoj kev coj tsis ncaj yuav ua rau cov tswv cuab tsis muaj kev ntseeg cia siab (confidence) rau lub Union thiab kom tsis khov ntxiv. **Kev ua phem ntawm txhua yam yuav tsis pub kom muaj tau.**

### ***Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees (Code of Ethics) yog dab tsi?***

Txoj Cai Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ua Hauj Lwm (Conflict of Interest Policy) los mus txhawb peb lub Union cov kev khoo (rules) ntawm txoj kev cai ncaj ncees (ethics) thiab cov txheej txheem kev teev tseg (standards) thiab los mus pab lub Union khiav nws lub hom phiaj hnuv no (mission) kom tiav. Txoj cai (code) thiab cov kev cai khoo (policies) yuav pab SEIU los mus xub tau cov kev teeb meem los ntawm txoj kev tsis ncaj ncees uas peb yuav muaj thaum peb mus caum peb cov hom phiaj (goals). Cov no yog npaj los mus rau cov tswv cuab ntawm lub Union, cov coj, thiab cov neeg ua haujlwm ib qhov kev ntseeg hauv SEIU txoj kev txiav txim los mus kom tau cov kev cai ncaj ncees cia tseg uas yog siab tshaj plaws li. Muab cov tub khiav ua dejnum thiab cov nais loj los mus ua cov lav, cov kev cai khoo no yog los mus txhawb lub Union lub zeem muag kom muaj kev ncaj ncees rau sawv daws.

### ***Txoj Cai (Code) no ua tau dab tsi?***

Yeej tsis muaj ib txoj cai ncaj ncees qhov twg uas yuav tiv thaiv tau ib co tib neeg rau ntawm qhov coj tsis ncaj ncees raws li cov kev cai teev tseg. SEIU Txoj Cai Ncaj Ncees (Code of Ethics) tsis yog qhov yuav los mus tsim thiab tuav kom tau ib txoj kev ncaj ncees nyob rau hauv lub Union xwb. Cov kev ncaj ncees (ethics) cov kev khoo (policies) thiab cov txheej txheem (procedures) yog los mus pab kom SEIU kev coj yog los muaj (embodies) thiab txhawb (supports) tau cov kev cai ncaj ncees cia tseg uas yog siab tshaj plaws li. Peb txoj kev sawv khov kho rau kev tsis ncaj ncees (corruption) thiab kev siv nyiaj txiag tsis raws cai yog ib lub hauv paus rau lub Union txoj kev kom muaj txoj kev ncaj ncees uas siab heev.

Yuav kom tiav cov hom phiaj uas yog txoj cai no tau tshwm sim los yuav tsum muaj cov kev (systems) kom muaj tus lav phij xauj (accountability). Cov kev no (systems) nws muaj xws li kev sib kuaj thiab sib saib ntawm ib tug rau ib tug (checks and balances) thiab muaj cov kev nyob sab hauv sib pab kom zoo (internal operating systems) thiab cov txheej txheem uas yuav los txiav (minimize) cov kev uas yuav muaj (opportunity) kev siv tsis ncaj ncees (misuse) los yog ua tau phem (abuse), nrog rau qhov pom tau hais tias yog, rau kev siv cov nyiaj ntawm lub union los yog siv nws lub hwj chim ntawm kev txiav txim

### ***Txoj Cai (Code) Raug Tau Rau Leej Twg?***

Kev coj tsis ncaj ncees (unethical behavior) los ntawm ib tug coj hauv SEIU twg yuav raug tag nrho lub Union thiab ua mob rau cov tswv cuab tag nrho. Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ua Hauj Lwm (Conflict of Interest Policy) yog raug mus rau cov coj neeg xaiv tau (elected leaders), thiab cov nai loj ua haujlwm saib tib neeg (management staff) ntawm local thiab ntawm International.

### ***Qhov hom phiaj ntawm Cov Hauv Paus Ntsiab Lus (Summary) yog dab tsi?***

Cov lus ntawm no yog hais cov hauv paus ntsiab lus (summary) tseem ceeb ntawm txoj cai (code) uas tshwm sim no thiab muab cov piv txwv teeb meem uas koj kuj yuav raug tau txhua txhua hnuv ntawm koj txoj haujlwm nrog rau lwm cov tswv cuab, cov neeg ua haujlwm, cov tub khiav dejnum (officers), cov neeg pab kev tu lwm cov neeg (service providers), cov neeg tuaj muag khoom (vendors), thiab lub tsev/qhov chaw ua haujlwm (employers). Txhua them kev coj hauv lub union yog los txhawb txoj kev ntseeg khov kho tias txoj kev ncaj ncees ntawm SEIU ua tau thiab yuav tsum txhawb kom muaj kev dawb pawg tsis muaj kev zais thiab kom muaj kev tiv thaiv zoo rau tswv cuab txoj kev ntseeg.

**KEV LAG LUAM THIAB KEV NYIAJ TXIAG SIV UA LI CAS  
(ACTIVITIES) NTAWM SEIU, COV TUB KHIIV DEJNUM  
THIAB COV NEEG UA HAULWM**

*[Kem B, Ntu 5-11]*

***Txoj Haujlwm (Duty) los mus Tiv Thav (Protect) Tswv Cuab  
Pob Nyiaj (Funds)***

*Yog ib tug tub dejnum  
los yog ib tug nais loj  
saib neeg ua haujlwm,  
yam dejnum tuav nyiaj  
txiag twg yog txhvw  
tsis pub muaj?*

Cov kev muaj nyiaj (assets) thiab pob nyiaj (fund) ntawm SEIU muaj nyob rau ib qhov trust (ib pob nyiaj rau ib qhov chaw uas sawv daws saib) yog los mus pab rau ntawm txoj kev yog tswv cuab. Cov tswv cuab (membership) no yuav tsum kom paub mee txog cov nyiaj uas muaj (assets) thiab pob nyiaj (funds) tias yuav tsum yog siv raws cai.

Cov tub khiav dejnum (officers) thiab cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managerial employees) yuav tsis pub kom nws yog tus tswv (own) los yog muaj kev nyiaj txiag uas yuav los cuam tshuam nrog tau rau lawv txoj haujlwm cog yuav ua txhawb cov tswv cuab hauv lub Union (fiduciary duty). Lawv yuav tsum txhob tias lawv tsis paub txog lawv yog ib tug tswv (ownership) los yog tias lawv tsis muaj nyiaj txiag (financial interest) rau ntawm ib lub tuam txhab twg uas tseem los sib tham hais daim ntawv cog lus (collective bargaining) nrog rau SEIU los yog nws cov neeg nws ua haulwm nrog ua ke (affiliates). Lawv los mus koom tes tsis tau nrog los yog sim kom lawv hloov tau ib txoj kev txiav txim twg ntawm SEIU thiab ib lub tuam txhab uas lawv yog tus tswv los yog ib qhov uas lawv muaj nyiaj ntau nrog rau.

Yog ib "tug tswv tseem (substantial ownership) los yog muaj nyiaj nrog rau (financial interest)" tsis yog xam rau qhov stock rau ib qhov purchase plan twg, ib lub tswv yim los sib faib cov nyiaj peev (profit sharing), los yog cov neeg ua haujlwm muaj feem xyuam ua tswv los ntawm qhov yuav stock (kev yog ib tug tswv ntawm lub tuam txhab). Yog ib tug tswv tseem (substantial ownership) nws txhais tau hais tias txhua yam kev uas ua rau tus neeg ntawv muaj kev kaj siab lug rau ntawm kev nyiaj txiag (financial well-being) los yog qhov muaj nyiaj nrog rau (financial interest) loj heev es tus tub khiav dejnum (officer) los yog tus nai loj saib neeg ua haujlwm (manager) yuav hloov tau txoj kev txiav txim ntawm qhov kev ua lag luam. Txoj cai (code) nws yuav txwv tsis tau ua ntej (preclude) cov tus khiav ua dej num thiab cov nais loj saib neeg ua haujlwm ntawm SEIU rau qhov los mus ua tswv rau cov publicly-traded shares ntawm ib qhov chaw ua haujlwm twg uas yog hais tias los ntawm qhov mutual fund (kom sawv daws muab lawv nyiaj ua lag luam los mus sib koom ua ke ua lag luam).

Cov tub khiav ua dejnum (officers) los yog cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) nws los mus ua tsis tau ntaub ntawv khiav ua lag luam rau nws tus kheej (self-dealing transactions) rau SEIU los yog cov neeg SEIU ua haulwm nrog ua ke (affiliates), xws li yuav khoom los yog muag cov khoom (property) los ntawm SEIU, ua ntej tsis tau tso cai los ntawm tus affiliate los yog tus international Secretary-Treasurer tom qab uas muaj ib qhov kev qhia uas yog los ntawm ib tug neeg sab nrauv tuaj kuaj (independent appraisal).

*Piv Txwv: Lub local 662 tau muaj ib qho IT upgrade thiab muaj 10 lub monitors tshaj. Tus IT tus nai loj saib cov nai (director) xav tau ib lub monitor. Nws yuav tsum ua ntej luj seb lub monitor ntawd tus nqi yog li cas, muab tag nrho cov ntaub ntawv txog lub monitor ntawd rau tus local Secretary-Treasurer thiab, yog tias pom zoo lawm, them tus nqi ntawd rau lub union.*

Vim yog ib qho los ntawm lub Union qhov kev txiav txim rau kom muaj kev dawb paug ntawm kev siv nyiaj txiag (financial transparency), yog muaj dabtsi ib tug tswv cuab ntawm SEIU twg yuav kuaj phau ntawv (books), cov ntaub ntawv siv nyiaj li cas (records) thiab cov kev tau nyiaj (accounts) uas thiaj li

yuav qhia tau lub Union kev nyiaj txiag rau zej zog yog xav paub (Union's publicly-filed financial reports).

### ***Cov Ntawv Cog Lus thiab Cov Khoom Plig***

Cov tswv cuab yuav tsum muaj kev ntseeg siab khov kho rau SEIU txoj kev ncaj ncees sib hais nrog rau cov vendors (cov neeg muaj dab tsi los mus muag) thiab cov tsev/chaw ua hauj lwm (employers). SEIU cov tub khiav dejnum (officers) thiab cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) yuav tsum tsis tau peev rau lawv tus kheej los ntawm ib daim ntawv cog lus (contracts) twg li.

***Kuv txais puas tau  
khoom plig rau  
thaum muaj  
holiday los ntawm  
cov neeg tuaj  
muagkhoom thiab  
service providers?***

Kom tsis txhob muaj kev yuav tsis sib ntseeg siab los yog qhov pom hais tias yuav hais lus los yog coj tus xeeb ceem tsis zoo (impropriety), tsis pub ib tug tub khiav dejnum (officers) thiab cov nai saib neeg ua haujlwm (managerial employee) ntawm SEIU twg los mus txais nyiaj txiag them rau nws tus kheej (personal payments) los yog khoom plig (tsuas yog rau thaum tias tus nqi ntawm qhov khoom ntawd me heev xwb) los ntawm ib lub tsev ua haujlwm twg uas tseem sib tham txog cov nws xav tau (collective bargaining) nrog rau SEIU los yog nws cov neeg nws ua hauj lwm nrog ua ke (affiliates). Zoo ib yam, lawv kuj yuav tsis tau nyiaj them (payments) los yog khoom plig los ntawm **Ib qho chaw ua lag luag twg(business) los yog tuam txhab tseem ceeb (professional firm)** uas ua haujlwm nrog rau los yog xav ua haujlwm nrog rau SEIU los yog nws cov neeg nws ua haujlwm nrog ua ke (affiliates), los yog los ntawm ib tug tswv cuab twg (tsuas yog rau thaum tias tus nqi ntawm qhov khoom ntawd me heev xwb). Khoom plig (gifts) los ntawm cov tswv cuab tsuas yog pub muaj yog hais tias nws yeej muaj nws ib txoj kev phooj ywg kheej (independent relationship) thiab yog nyob sab nraum qhov kev ua phooj ywg rau hauv lub union. Cov khoom uas rov tsis tau, xws li tej khoj muab rau thaum muaj holiday es nws yuav puas tsuaj tau (perishables), yuav tsum raug muab pov tseg los yog tso rau ib qhov chaw sawv daws paub es cov neeg ua haujlwm thiaj tau los mus noj.

Cov kev sib koom tes (events) hauv zej zog los ntawm cov nom tswv uas muaj kev sib tham txog kev cai los yog cov teeb meem hauv zej zog (public affairs) thiab muab nyiaj txiag los mus pab kev sib tw khiav hauv lub union tsis muaj nyob rau hauv cov kev cai tsis pub muaj no (prohibitions)

### ***Muab Pob Nyiaj (Funds) ntawm lub Union***

Tsis pub ib tug tub khiav dejnum (officers) los yog cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managerial employee) uas ua haujlwm ntawm SEIU los mus hloov (covert) los yog muab cov nyiaj tawm (divert) los yog lwm cov khoom uas yog SEIU tug los mus txhawb rau nws ib leeg xwb los yog kom nws muaj dua lawm tus (advantage). Piv txwv, ib tug coj hauv lub local los yog ib tug nais loj yuav siv tsis tau pob nyiaj ntawm lub union los mus yuav ib daim pib nyooj hoom rau nws mus ub no tej.

### ***Nyiaj Qev Tawm (Loans)***

Ib tug SEIU local, neeg nws ua haujlwm nrog ua ke (affiliate) los yog lub International yuav qev tsis tau nyiaj rau ib tug tub khiav ua dejnum (officer), neeg ua haujlwm (staff) los yog rau lawv tsev neeg ib tug twg uas tshaj li \$2,000 rau ib tug neeg twg.

***POB NYIAJ (FUNDS) PAB RAU COV NEEG UA HAUJLWM  
(BENEFITS) THIAB LWM COV KOOS HAUM UA DEJ NUM  
ZOO TAU SIB XWS (RELATED ORGANIZATIONS)***

*[Kem C, Ntu 12-15]*

***Dej num (Duties) thiab Cov Ntaub Ntawv (Transactions) Uas  
Txwv Tsis Pub Ua (Prohibited)***

SEIU cov tub khiav dejnum (officers) thiab cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) uas saib xyuas rau qhov thaum laus tsis ua haujlwm lawm (retirement), cov kev pab rau txoj kev pab kho mob (health) los yog rau tus neeg kom noj nyob zoo (welfare) yuav tsum muaj kev txiav txim siab tuag nthi rau cov kev txiav txim ncaj ncees uas siab. Tsis pub lawv muaj kev phooj ywg ntawm kev ua lag luam (financial relationship) nrog rau cov nai loj ua lag luam nyiaj txiag (investment managers), cov tuam txhab muag insurance, cov *brokers* (neeg muag khoom xws li vajtsev), los yog cov *consultants* (neeg txawj ntshe pab muab tswv yim) uas ua lag luam nrog rau los yog xav nrhiav kev los mus ua lag luam nrog rau pob nyiaj los yog muaj ib lub hom phiaj twg (plan). Lawv txais tsis tau nyiaj txiag them rau lawv (payment) los yog cov khoom plig muab rau lawv los ntawm cov tuam txhab no.

SEIU cov tub khiav dejnum (officers) los yog cov neeg ua haujlwm uas yog nai loj saib neeg (managerial employees) uas khiav dej num sawv cev cov neeg ua haujlwm (employee representative) los yog ua txwj laug (trustees) yuav tsis pub txais ib qho kev nyiaj txiag pab qhov twg (compensation) tsuas yog mam rov them nyiaj rau nws rau tej yam kev siv nyiaj uas pom zoo xwb (reasonable expenses). Qhov kev them nyiaj rov qab rau ntawm kev siv nyiaj uas pom zoo yuav tsum yog muaj nyob ntawm txoj kev rau txhua tus neeg dhia dej num sawv cev thiab cov txwj laug.

Ntxiv rau pob nyiaj rau cov kev pab (benefit funds), SEIU nws muaj ntau cov kev phooj ywg nrog rau ntau lub koos haum sab nrauv uas muaj cov hom phiaj zoo (goals) ib yam. Peb kev koom tes mus rau cov koos haum ntawd tej zaum yuav tsum kom peb tau ua tej yam kev ncaj ncees. Yog tias 25 feem pua ntawm lawv cov txwj laug yog los ntawm peb cov SEIU tub khiav dejnum (officers) los yog neeg ua haujlwm, los yog tias 50 feem pua los yog tshaj ntawd lawv cov nyiaj txiag yog los ntawm SEIU, cov koos haum no nws yog raug hais tias "related organizations" (Koos Haum Zoo Sib Xws) thiab yuav tsum muab rau cov SEIU locals, los yog lub International ib daim ntawv luam txog ntawm lawv txoj cai (code) ntawm kev ncaj ncees. Yog tias lawv tsis muaj ib txoj cai ntawm kev ncaj ncees, lawv yuav tsum nrhiav kom tau ib txog los es SEIU thiaj li yuav txuas tau kev phooj ywg mus.

SEIU cov tub khiav dej num (officers) thiab cov neeg ua haujlwm uas yog nai loj saib neeg (managerial employees) yuav tsum pab SEIU tiv thaiv thiab txhawb (safeguard) lawv lub npe thiab lawv kev txawv yog li cas los ntawm lwm cov koos haum uas zoo sib xws (related organization). SEIU, pob nyiaj rau kev pab kho mob (health) los yog rau tus neeg kom noj nyob zoo (welfare), thiab lwm pawg koos haum nyias yog nyias lub koos haum thiab ib lub nws yuav tsis muaj cai los mus them rau ib lub yuav tsum yog pom zoo los ntawm lub koos haum uas them nyiaj ntawd.

*Piv txwv: Local 662 muab li 75 feem pua cov nyiaj ntawm Americans for Change Now, ib lub 501(c)3 koos haum uas yog los mus ua kom tau qhov healthcare reform. Lub koos haum tiv ib tug media consultant \$10,000. Lub local 662 nws them tsis taus tus nqi no yog tias lub local tsis pom zoo them tus nqi.*

## **KEV SIB ZE (PERSONAL RELATIONSHIPS) THIAB COV XEEB CEEM TISIS PUB MUAJ (PROHIBITED CONDUCT)**

[Kem D, Ntu 16-18]

### **Kev Phooj Ywg ntawm Tsev Neeg thiab Kev Txheeb Ze**

**Cov kwv tij ntawm cov neeg ua haujlwm rau SEIU ua puas tau haujlwm nrog SEIU los yog nws cov neeg nws ua haujlwm nrog ua ke (affiliates)?**

Kev phooj ywg ntawm tsev neeg thiab kev txheeb ze txwv tsis pub los mus cuam tshuam rau txoj kev ua haujlwm mus los ntawm kev ua ib tug neeg ua haujlwm thiab cov neeg tuaj muag khoom (vendors) los yog cov neeg yuav tuaj muag khoom (potential vendors). SEIU yuav tsis txwv txoj kev muab haujlwm rau cov neeg txheeb ze uas muaj cov ntaub ntawv txhij (qualified) ntawm ib tug tub khiav dejnum los yog neeg ua haujlwm tamsim no, los yog tus neeg uas ib tug neeg ua haujlwm tseem muaj kev sib hlub los kev phooj ywg zoo nrog rau. SEIU kuj yuav tsis txwv tsev muag khoom (vendors) uas tus tswv kuj yog los yog muab haujlwm rau cov neeg txheeb ze ntawm tus neeg haujlwm hauv SEIU, los yog cov uas ib tug neeg ua haujlwm ntawm SEIU tseem muaj kev phooj ywg sib ze nrog rau. **Tabsis, qhov ntawm tias muaj kev phooj ywg zoo li no, nws yuav muaj tau teeb meem, xws li tus twg zoo ces yuav ua zoo rau tus ntawv (favoritism) los yog qhov pom tias zoo li ntawd.** Muab kev zoo tshwj xeeb (special treatment) rau cov kwv tij (relatives) los yog ib tug phooj ywg txheeb ze (personal relationship)—los yog muaj zoo li-nws tsis yog raws li peb cov kev ntseeg hauv peb (principles) thiab peb txoj dej num los mus khiav lag luam ntawm SEIU.

**Leej twg thiaj li txhais tau tias yog txheeb ze?**

Nyob rau ntawm Txoj Cai Kev Ncaj Ncees no, “kwv tij” (relative) nws yog niam txiv (parent), tus txiv los yog tus pojniam (spouse), zoo li tus txiv los yog tus pojniam (nrog rau tus pojniam los txiv neej nrog nyob ua ke) los yog tus menyuam los ntawm cov kev txheeb ze li ntawd, pog yawg, menyuam xeeb ntxwv, tus nus, tus muam, dablaug los yog niam tais cov menyuam (first or second cousin), cov neej tsa (in-law), ib tsev neeg sis sib koom niam txiv (“step” relation), niam txiv tu yus (foster parent), menyuam tu (foster child), los yog ib tsev neeg ntawm tus neeg ua haujlwm. “Kev sib ze” (personal relationship) nws yog ib qhov kev sib hlub (romantic) uas tseem niaj hnub muaj los yog ib txoj kev phooj ywg sib ze heev (intimate relationship) uas muaj kev sib tham ua hluas nkauj hluas nraug, muaj nyob ua ke, los yog lwm tus neeg tseem ceeb nrog yus nyob (significant other). Qhov no yog raug rau cov khub phooj ywg ua yog poj thiab txiv neej (heterosexual), txiv neej thiab txiv neej (gay) thiab poj niam thiab poj niam (lesbian). Cov “Neeg ua haujlwm” (employee) kuj yog suav tau tias yog cov tub khiav dejnum (officers).

### **Kev Xeeb Ceem Tsis Pub Muaj (Prohibited Conduct)**

Cov ntaub ntawv los mus ua haujlwm uas los ntawm cov kwv tij (relatives) thiab cov uas muaj kev sib ze (personal relationship) nrog rau SEIU ib tug neeg ua haujlwm twg los yog rau cov neeg muag khoom rau SEIU (vendor) yuav tsis pub saib txawv lwm tus uas tuaj nrhiav ua haujlwm. Cov tub khiav dejnum (officers), cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) thiab cov nai me saib neeg ua haujlwm (supervisors) txwv tsis pub los mus txiav txim ntawm kev txais neeg los mus ua haujlwm rau nws cov txheeb ze los yog ib tug neeg twg uas nws muaj kev sib ze nrog rau (personal relationship), los yog nrhiav kev los mus hloov tau lwm tus txoj kev xav txog ntawm kev txais neeg los ua haujlwm.

**Puas yuav muaj tau cov neeg txheeb ze los yog tus neeg yus muaj kev sib ze ua tau haujlwm ua ke ib zaug li?**

*Piv Txwv: Ib tug kwv tij ntawm lub local tus tub hais plaub ntug (attorney) tab tom nrhiav ib txoj haujlwm. Tus tub hais plaub ntug nws muab tsis tau nws tus kwv tij ntawd daim ntawv resume rau ib txoj haujlwm uas qheb nyob rau hauv chav research department. Yog nws los mus ua li no ces nws yuav los mus hloov qhov kev uas tus neeg tau yuav raug txhais los mus ua haujlwm lawm. Tus kwv tij ntawd nws yuav tsum nqa nws daim ntawv resume mus cob rau txoj haujlwm nws tus kheej xwb.*

Ib tug nai me saib neeg ua haujlwm (supervisor) txwv tsis pub los mus saib xyuas nws ib tug neeg txheeb ze los yog ib tug phooj ywg uas nws muaj ib qho kev txheeb ze (personal relationship) nrog rau. Cov kwv tij los yog cov neeg ua haujlwm uas muaj kev sib ze (personal relationship) pub ua haujlwm ua ke rau ib chav ua haujlwm twg (same department), tsuav tsis yog kom muaj tias ib tug yuav tsum los mus hais rau (report) ib tug los yog ib tug nai saib ib tug neeg ua haujlwm.

*Piv txwv: Tus coj ntawm chav organizing (sau neeg los ua ib lub zog) nws mus so thiab hos muab ib tug neeg ua haujlwm los mus ua tus nai me tshiaib saib neeg ua*

*haujlwm thiab nws yuav tsum tau los mus sau ntawv tshuaj ntsuam qhuaj (evaluation) tag nrho cov neeg ua haujlwm hauv chav ntawd. Tus nai me tshiab ntawd tus ntxhais los kuj ua haujlwm nyob rau hauv chav organizing ntawd thiab. Txawm tias thaum pib txais tus ntxhais los ua haujlwm nws pub muaj nyob rau ntawm Txoj Cai (Code), tamsim no tus nai me tshiab no yuav los mus ua ntawv ntawv tshuaj ntsuam tsis tau los yog los ua ib tus nai me saib rau ntawm qhov tias tus ntawd yog nws tus ntxhais.*

Tsis pub muaj ib tug neeg ua haujlwm twg, nrog rau cov tub khiav dejnum (officers), cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) thiab cov nai me saib neeg ua haujlwm (supervisors), yuav los mus txiav txim txog rau ntawm txoj kev ua haujlwm uas yuav yog rau nws ib tug kwv tij (relative) los yog ib tug neeg ua haujlwm uas nws muaj kev sib ze nrog rau, txawm tias nws tsis yog tus yuav los mus saib xyuas tus neeg ntawd ua haujlwm. Qhov no nws yog cov kev txiav txim txog ntawm kev txais los ua haujlwm, nyiaj xyooj moom, lub sijhawm twg ua haujlwm, kev pab kho mob thiab lwm cov kev pab (benefits), cov dejnum (assignments), ua ntaub ntawv tshuaj ntsuam (evaluations), kev cob qhia kawm (training), qhuab qhia (discipline), nce qib haujlwm (promotions) thiab hloov mus ua lwm txoj haujlwm (transfers).

*Piv txwv: Lub local tus Secretary-Treasurer's tus tub ua haujlwm nyob rau nawm chav kas moos (political). Nws yuav mus noog tsis tau nws tus tub tus nai me saib nws ua haujlwm seb nws puas yuav pom zoo so es nws thiaj li yuav tau nrog tsev neeg mus vacation.*

Qhov yuav zam thiab siv tau (exceptions) raws li cov kev cai no tsuas yog hais tias tau kev tso cai ua ntaub ntawv pom zoo los ntawm tus Coj ntawm qhov Chav/Program thiab ntawm tus Director hauv Human Resources.

**LWM COV KEV YUAV TSUM TAU UA (ADDITIONAL REQUIREMENTS) THIAB KEV TXWV TSIS PUB MUAJ (PROHIBITIONS) [Kem E, Kem 19-21]**

***Tus Neeg Muaj Txim Txhaum Loj (Persons Convicted of Felonies)***

**Yuav tsis pub muaj** ib tug neeg twg los mus ua tau ib tug tub khiav dejnum (officer) los yog ua ib tug neeg ua haujlwm ua nai loj saib neeg ua haujlwm (managerial employee) ntawm SEIU uas tau raug muaj (convicted) ib lub txim txhaum loj (felony) los ntawm kev ua phem rau neeg lub cev (bodily injury) los yog ib lub txim txhaum loj (felony) los ntawm qhov nws siv nws txoj haujlwm los mus ua phem heev (abuse) ua haujlwm nyob rau hauv ib lub labor koos haum. Tau muaj txim txhaum los lwm qhov los (other criminal offenses) tej zaum kuj yuav ua rau ib tug neeg twg los mus ua tsis tau dejnum uas lub union cov tub khiav dejnum (officers) los yog neeg ua haujlwm (employee) nyob rau ntawm Tsoom Fwv Meskas txoj kev cai.

Vim hais tias SEIU yuav tsum tuav cov kev cai uas ncaj ncees kom siab tshaj plaws, qhov tsis koom tes nrog rau ib qhov kev tshawb fawb (an investigation) los yog ib qhov kev plaub ntug sib hais twg (proceeding) uas yog los ntawm qhov tsis ua raws li peb Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees ces nws yog ib qho kev txhaum (violation) ntawm Txoj Cai.

*Piv Txwv: Tus local Lwm Thawj (Vice President) tau raug muaj kev xav (suspected) tias nws muab pob nyiaj ntawm lub union los mus them ib hnuv pw ntawm lub tsev pw loj (hotel). Tus director ntawm lub local travel chav kuj tau pom nrog tus tub khiav dejnum (officer) rau tom lub tsev pw loj (hotel) rau ntawm hnuv uas muaj lus noog no, tabsis nws tsis kam los mus tham nrog rau lub local tus tub hais plaub ntug (legal counsel) uas yog tus tshawb fawb txog qhov kev raug muaj xav no. Tus travel director qhov tsis kam los mus koom tes tham no yog ib qhov kev txhaum ntawm SEIU Txoj Cai Kev Ncaj Ncees.*

***Koom Siab (Compliance)***

Txhua tus tub khiav dejnum (officer) thiab cov neeg ua haujlwm ua nai loj saib neeg ua haujlwm (managerial employee) yuav tsum tau lees paub hais tias (acknowledge) txhua txhua xyoo nws tau txais ib daim ntawm luam txog Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees (Ethics Code) thiab Kev Cai Khoo (Policy), tau nyeem thiab to taub txog Txoj Cai (Code), thiab pom zoo ua raws nraim li Txoj Cai (Code).

***Kuv yuav ua li cas yog tias kuv yuav muaj kev sib cuam tshuam ua haujlwm?***

Ib tug tub khiav dejnum (officer) los yog tus neeg ua haujlwm ua nai loj saib neeg ua haujlwm (managerial employee) yuav tsum qhia (disclose) rau tus **Ethics Ombudsperson (Ib Tug Tsawb Fawb ntawm Kev Ncaj Ncees)**, nws yog nyob rau ntawm SEIU Chav Hais Plaub Ntug (Legal Department), los yog rau tus **Affiliate Ethics Liaison**, nws yog ib qho pab rau ntawm lub local los noog txog kev ncaj ncees (ethics) thiab muaj lus noog dab tsi, ib yam kev ntshaw dabtsi (interests), kev sib hloov ua ntaub ntawv (transactions), los yog kev sib ze uas yuav muaj kev sib cuam tshuam ua haujlwm (conflict of interest) rau thaum lub caij uas yuav muaj teebmeem. (Saib hauv qab no ntawm ntu qhia txog ntawm qhov Kev Khoo (Enforcement) yog xav paub ntxiv txog rau cov haujlwm no).

*Piv Txwv: Ib tug local Secretary-Treasurer pib muaj ib txoj kev phooj ywg sib hlub nrog rau nws ib tug khub neeg ua haujlwm (partner) nyob rau hauv lub union lub tuam txhab tuav ua ntaub ntawv (accounting). Tus local Secretary-Treasurer yuav tsum tau hais qhia qhov kev sib ze no mus rau tus Ethics Liaison los yog tus Ethics Ombudsperson rau thaum lub sij hawm uas qhov kev phooj ywg sib hlub no pib.*

Tus Ethics Ombudsperson tsis ntev (periodic) kuj kuaj saib xyuas (review) kom muaj kev koom siab nrog rau SEIU Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees. Kev kuaj saib xyuas li no yuav siab xyuas seb tej kev phoojywg koom tes ua ke (partnerships), kev koom ua lag luam (joint ventures), thiab kev sib teem sijhawm sib ntsib (arrangement) puas ua raws li (conform) rau Txoj Cai thiab muaj muab sau tseg cia, kom kev them nyiaj rau cov khoom (goods) thiab kev pab (services) kom zoo siv tau (reasonable), thiab ib txoj kev sib ze twg yuav tsis pub tshwm mus rau ib qhov kev es yuav tsis pub kom muaj (impermissible) kev pab los mus rau tus kheej (private benefits) los yog muaj kev pab tshaj (excess benefits).



**KEVTIVTHAIVRAU COV WHISTLEBLOWNERS**  
(Cov neeg qhia thaum pom lwm tus ua kev tsis ncaj ncees)  
(Kem F, Ntu 22-23]

**Kom Tsis Muaj Dabtsi Los Ntawm Kev Chim Pauj Rov Qab (Retaliation)**

*Yog kuv ua ntaub ntawv tsis txaus siab no, SEIU puas yuav tiv thaiv kuv los ntawm kev uas pauj kev chim los ntawm kuv tus nai saib kuv ua hauj lwm?*

**SEIU xav kom txhua tus neeg ua haujlwm coj los mus qhia rau lub Union paub txog rau thaum lawv muaj kev txhawj xeeb hais tias Kev Ncaj Ncees (Ethics) Txoj Cai (Code) thiab Cov Kev Khoo (policy) tau raug ua tsis yog lawm (violated).** Cov ntawv xav paub ntxiv (inquiries) thiab cov ntaub ntawv tsis txaus siab (complaints) sau mus tau rau tus Ethics Ombudsperson los yog koj tus Affiliate Ethics Liaison. Tej kev hais no (allegations) yuav tau xa mus qhov kev pab (action) los yog kev tshawb fawb (investigation) kom zoo. Tom qab ib qhov kev tshawb fawb, yog pom tau tias muaj kev ua txhaum (a violation) lawm, ces txoj kev yuav los mus qhuab qhia (disciplinary) thiab kho mam li muaj. **SEIU yeej hais txwv tsis pub muaj kev pauj rov qab rau cov neeg ua haujlwm uas los mus hais nws kev tsis txaus siab (complaints), ua ntaub ntawv (reports) los yog los mus noog xav pab ntxiv (inquiries) nyob rau ntawm Tsab Cai (Code) thiab Kev Khoo (Policy) no.**

**Ib txoj kev ua tias muaj kev chim pauj rov qab (retaliation) yuav tsum coj los mus qhia tamsiv rau tus Ethics Ombudsperson los yog tus Local Ethics Liaison thiab mam yuav muaj kev tshawb fawb saib tamsiv.** SEIU mam qhuab qhia (discipline) tus neeg uas pauj kev chim rov qab los yog tus tus ua tsis zoo (bad faith), paub tabsis txhob txwm, los yog hais lus tsis zoo (harassing) rau cov ntaub ntawv tsis txaus siab (complaints), cov ntawv (reports) los yog cov ntawv xav paub ntxiv (inquiries).

*Piv Txwv: John, ib tug tswv cuab neeg ua haujlwm ntawm SEIU International, ua ib daim ntawv tsis txaus siab zoocomplaint) rau tus Ethics Ombudsperson hais tias nws tus nai me saib nws ua haujlwm (supervisor) tau txais ib lub moo Rolex los ntawm ib lub tsev ua haujlwm hauv lub union members. Nws tus nai me saib nws ua haujlwm paub txog daim ntawv tsis txaus siab thiab hos muab John txo qib ntawm nws txoj haujlwm. Qhov txo ntawm txoj haujlwm nws yog ib qhov kev txhaum ntawm Kev Ncaj Ncees Txoj Cai thiab John yuav tsum mus hais qhia tus Ethics Ombudsperson.*

**Txwv Tsis Pub Lwm Tus Neeg Paub Tau (Confidentiality)**

**SEIU yuav saib kom txhua cov kev sib hais lus txog rau ntawm txoj kev ncaj ncees yuav txwv tsis pub lwm tus paub tau (confidentially).** Tsuas yog (Exceptions) rau thaum muaj cov kev sib hais lus uas yuav tsum tau es txoj kev tshawb fawb thiaj li yuav tiav tau thiab kom muaj kev ncaj ncees (fair) los yog rau thaum tso cai los ntawm tus neeg ua daim ntawv ntawd kom muab tawm tau. SEIU yuav ceev tus neeg uas ua daim ntaub ntawv tsis txaus siab ntawd kom tsis pub lwm tus paub tau tias nws yog leej twg, yog tias tus neeg ntawd nws tsis tau tso cai qhia tawm los yog tsuav tsis yuav kom los mus hais qhia tawm rau SEIU los mus ua nws txoj dejnum (fiduciary) los yog lwm txoj kev ntawm kev hais plaub ntug.

*Piv Txwv: Alicia yog tug ib internal organizer ntawm lub Local 662 nws tus viv ncaus ua haujlwm rau ib lub tuam txhab software uas ua lagluam nrog rau lub local. Alicia paub los ntawm nws tus viv ncaus hais tias lub tuam txhab software nws tau muab ib qhov khoom plig kim heev rau tus Director ntawm IT. Alicia mus hais qhia rau tus Affiliate Ethics Liaison thiab thaum tseem muaj qhov kev tshawb fawb lub tuam txhab software tau lees muab qhov khoom plig thiab tseem muaj puav pheed ua pov thawj tseg cia thiab. Tus Director ntawm qhov IT xav kom paub tias leej twg yog tus ua daim ntaub ntawv tsis txaus siab. Lub local yuav tiv thaiv kom tsis paub txog tias Alicia yog leej twg.*

*Yuav ua li cas kuv cov ntaub ntawv hais txog ntawm kuv thiaj li yuav muaj kev tiv thaiv, yog kuv ua ntaub ntaub tsis txaus siab?*

## **LUS QHIA ntawm KEV NCAJ NCEES THIAB KEV TSWJ TXOJ CAI (ETHICS ADVICE AND CODE ENFORCEMENT)**

[Kem G, Ntu 24-371]

### **Dejnum ntawm cov Affiliate Ethics Liaisons, tus International Ethics Ombudsperson, thiab tus International Ethics Officer**

Tus Affiliate Ethics Liaison, International Ethics Ombudsperson thiab International Ethics Officer lawv ib tug zuj zus nyias muaj nyiaj txoj haujlwm rau ntawm SEIU's qhov program kev ncaj ncees.

Ib lub SEIU local thiab affiliate twg yuav muaj ib tug **Affiliate Ethics Liaison** nws haujlwm yog thawj tug neeg ntsib hais txog muab lus qhia txog cov kev ncaj ncees (ethics advice), kev cob kawm (training), thiab lus noog (questions) rau ntawm ib lub local twg. Cov koj hauv lub Local thiab cov neeg ua haujlwm yuav tsum kom los mus tham nrog rau lawv tus Affiliate Ethics Liaison yog tias lawv muaj kev txhawj xeeb los yog lwm lub tswv yim zoo los mus txhawb tsa thiab kom muaj zoo kev ncaj ncees los mus siv nyob rau hauv lawv lub local.

*Leej twg yog tus kuv yuav tiv tauj ua ntej yog kuv muaj lus nug txog cov kev ncaj ncaj ncees?*

Tus **International Ethics Ombudsperson** nws yog nyob rau ntawm SEIU Chav Hais Plaub Ntug (Legal Department) thiab nws muaj dejnum los mus ua tus lav thoob plaws hauv lub union (union-wide) hais txog kev cob kawm (training), los nqis tes pab (providing assistance) thiab kev txhawb (support), thiab teb lus noog txog rau SEIU qhov program ntawm kev ncaj ncees. Tus Ombudsperson nws muab lus qhia (advises) rau cov Liaisons.

**Tus International Ethics Officer** (Tub khiav ua dejnum los ntawm kev ncaj ncees hauv lub International), nws tsis yog ua haujlwm rau ntawm lub International Union los yog nws cov neeg nws ua haujlwm nrog ua ke (affiliates), pab saib (implement) thiab tswj (enforce) SEIU Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees (Code of Ethics). Tus Ethics Ombudsperson (Tus neeg xaiv lus mus tshawb fawb cov kev tsis ncaj ncees) txhawb qhov haujlwm ntawm tus Ethics Officer (Tub Khiav Dejnum Ntawm Kev Ncaj Ncees).

### **Ua Daim Ntaub Ntawv Tsis Txaus Siab (Compliant Filing) thiab Txheej Txheem Rov Kuaj Xyuas (Review Process)**

**Tus tswv cuab twg yuav ua ib daim ntaub ntawv tsis txaus siab hais txog qhov ua txhaum rau Txoj Cai (Code) thiab Kev Cai Khoo (Policy) los tau.** Qhov kev tsis txaus siab (complaints) yuav tsum tau xa mus rau koj tus Affiliate Ethics Liaison los yog rau tus International Ethics Ombudsperson nws qhov chaw nyob yog nyob rau ntawm SEIU qhov ([www.seiu.org](http://www.seiu.org)). Tus Ethics Ombudsperson yuav saib xyuas ib qhov kev tsis txaus siab zuj zus los txiav txim seb puas tau ua txhaum Txoj Cai ntawm Kev Ncaj Ncees, thiab saib seb puas yuav muaj dabtsi yuav tsum tau ua ntxiv. Qhov kev tsis txaus siab no tej zaum kuvj yuav raug xa mus rau tus Affiliate Ethics Liaison kom nrog saib ntxiv los yog rau tus Ethics Officers. Cov kev txiav txim li no yog los ntawm qhov kev plaub ntug (allegations) ntawd yog dab tsi thiab txoj haujlwm uas tus tub khiav dejnum ua ntawd yog txoj twg los yog seb tus neeg ua haujlwm uas muaj qhov kev tsis txaus siab ntawd yog leejtwg.

*Qhov twg yog kuv yuav ua ib daim ntawv tsis txaus siab mus rau?*

Ntaub ntawv ntawm kev tsis txaus siab nrog rau los yog raug xa mus rau ib qhov local yuav yog tsawb fawb los ntawm local thiab kuj yuav rau muaj kev qhuab qhia (discipline) rau tus neeg ua haujlwm los yog muaj ib txoj kev rau txim nyob rau hauv lub union uas raws nraim nrog rau SEIU Daim Ntawv Kev Cai (Constitution) thiab Cov Kev Cai Tswj Kav (Bylaws).

*Tom qab kuv ua daim ntaub ntawv tsis txaus siab yuav muaj dab tsi?*

*Piv txwv: Juan yog ib tug organizer ntawm lub Local 622. Ib tug nai loj saib cov koj (director) tau raug xaiv es ib tug organizers uas nws yuav tau saib yog nws tus ntxhais. Juan mus hais qhia rau tus Ethics Ombudsperson. Tus Ethics Ombudsmen saib xyuav qhov kev tsis zoo siab ntawd, ces txiav txim tias yuav tsum yog los mus rau qhov local level tuav qhov kev hais no, ces thiaj li xa qhov kev teeb meem no rau tus Affiliate Ethics Liaison. Lub local yuav tsum tau los saib xyuas qhov kev tsis txaus siab no thiab mam ua raws li cov kev cai rau kom tsis pub lwm tus neeg paub tau li tau teev rau cov tshooj sawv.*

Yog tias tus Ethics Officer tshawb fawb pom tau tias qhov kev tsis txaus siab uas los mus rau nws muaj tseeb (merit), nws xav hais ib txoj kev yuav ua li cas (a course of action) los mus rau lub International Union. Tus Ethic officer yuav ua tau cov no (recommend):

- Kom muaj kev tshawb fawb ntxiv los ntawm SEIU los yog cov neeg tshawb fawb sab nrauv.
- Ua ntaub ntawv nplua (Filing formal charges)
- Kom xav tias yog thawj lub hauv pauv tswj kav (original jurisdiction) los ntawm tus International Tuaj Thawj (President)
- Muab ib tug hearing officer sab nrauv los mus hais qhov plaub ntug
- Muab Kev qhuab qhia (Discipline) rau cov neeg uas raug ua haujlwm (covered employee).
- Rau txim rau (Sanctioning) cov tub khiav dejnum los yog cov tswv cuab uas raug liam hais (accused) rau thaum txoj kev sib hais plaub ntug ntawd (formal proceedings).

Tus Ethics Officer kuj los mus xaus tau hais tias qhov kev tsis txaus siab ntawd nws kuj tsis muaj nqi (frivolous) los yog tsis tseeb li hais (without merit), los yog tias kev tshawb fawb yuav tsis toob kas ntxiv lawm. Rau txhua qhov tsis txaus siab tus Ethics Officer mam los ua twb zoo hais rau tag nrho cov neeg muaj nyob rau ntawm txoj kev tsis txaus siab no txog nws qhov kev nrhiav pom (findings).

### ***Key Nplua rau Cov Tswv Cuab Nyob rau ntawm SEIU Daim Ntawv Key Cai (Constitution)***

Cov tswv cuab, cov tub khiav dejnum ntawm affiliates los yog locals, thiab cov tub khiav dejnum los ntawm lub International Union tej zaum kuj yuav raug nplua (charged) nyob rau ntawm Tshooj Cai XVIII los ntawm SEIU Daim Ntawv Key Cai (Constitution) thiab Key Cai Tswj Kav (Bylaws) los yog lwm qhov kev cai (provisions) zoo sib xws nyob rau ntawm lub local cov kev cai tswj kav (bylaws) nrog rau qhov ua txhaum (violations) rau ntawm SEIU Txoj Cai ntawm Key Ncaj Ncees (Code of Ethics). Cov kev nplua (charges) no yog yuav ua raws nraim nrog rau cov kev cai txheej txheem uas tau sau tseg tawm nyob rau ntawm cov Key Cai Tswj Kav (Bylaws).

### ***Cov Tswv Cuab Txoj Cai rov Nce Xam Hais (Right to Appeal)***

Cov tub khiav ua dejnum (officers) thiab cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) uas yog cov tswv cuab thiab yog tau raug nplua thiab tshawb tau pom tau tias tau ua txhaum Txoj Cai ntawm Key Ncaj Ncees (Code of Ethics) tom qab hais ib rooj plaub sib hais (trial) raws li teev los ntawm Cov Key Cai Tswj Kav (Bylaws) lawv muaj txoj cai rov los mus nce xam hais rau ntawm qhov International Executive Boards (lub International Pawg Txwj Laug Board Loj). Pawg Board (Txwj Laug) no mam muab qhov kev tauj xub (appeal) no mus rau qhov appeal committee (pawg neeg xaiv los mus mloog rooj plaub). (Kom paub: Cov nai loj saib neeg ua haujlwm (managers) uas **tsis yog** tswv cuab yuav raug qhuab qhia (discipline) thaum ua txhaum Txoj Cai ntawm Key Ncaj Ncees (Code of Ethics) thiab lawv yuav tsis muaj ib rooj plaub sib hais (trial) nyob rau ntawm Tshooj Cai XVII thiab tsis muaj kev cai rov los mus hais tauj xub rau ntawm SEIU Daim Ntawv Key Cai (Constitution).

Pawg appeal committee (mam rov kuaj saib xyuas (review) cov ntaub ntawv muaj (record) thiab lawv mam li hais lawv ib qhov kev xav (recommendation) los mus rau SEIU qhov Executive Board (Txwj Laug Board Loj) thiab rau cov neeg uas raug hais ntawd (affected parties). Yog tias tsis muaj qhov kev tsis pom zoo (objections) ua ntxiv tom qab 15 hnub ntawm pawg appeal committee qhov kev xav, pawg comitte ntawm qhov kev xav ntawd yuav raug los mus ua qhov kev xav zaum kawg (final recommendation) rau ntawm lub International Executive Board.

Cov kev tsis pom zoo rau ntawm pawg appeal committee qhov kev xav yuav tsum ua

***Ib tug tswv cuab yuav rov hais ib qho kev txiav txim los ntawm qhov ua txhaum txoj kev ncaj ncees yog li cas?***

ntaub ntawv mus nrog rau qhov **Ethics Review Board**, nrog los ntawm tus Ethics Ombudsperson. Qhov Ethics Review Board nws yog muaj ib tug neeg txawj ntse (experts) tuaj sab nrauv tuaj uas tsis yog ib tug neeg ua haujlwm rau SEIU los yog SEIU cov neeg nws ua haujlwm nrog rau (SEIU Affiliates). Qhov Ethics Review Board mam li rov kuaj saib xyuas (review) qhov kev rov hais tauj (appeal) thiab cov ntaub ntawv muab (record) thiab mam sau lawv qhov kev xav (own recommendation) los mus rau ntawm International qhov Executive Board txog rau qhov kev rov tau hais tauj (appeal).

Kom ua raws nraim cov Kev Cai Tswj Kav (Bylaws) ntawm lub International cov Txwj Laug Board Loj (Executive Board) mam li sau qhov kev txiav txim zaum kawg (final determination) txog ntawm cov kev rov tauj hais uas los ntawm cov kev txiav txim zaum kawg ntawm cov kev plaub ntug sib hais.

### ***Lus Nug Txog Cov Kev Ncaj Ncees thiab Lwm Yam Kev Xav Paub NtxivEthics***

Lub hauv paus ntsiab lus (summary) los ntawm **SEIU Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Khoo (Policy) Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ntawm Kev Ua Haujlwm (Conflict of Interest)** thiab tej kev cai xaiv los (selections) ntawm **SEIU 2008 Daim Ntawv Kev Cai (Constitution) thiab Cov Kev Cai Tswj Kav (Bylaws)** yuav los mus hloov tsis tau qhov mus nyeem Txoj Cai koj tag nrho los yog Daim Ntawv Kev Cai (Constitution). Yog xav kom tau tag nrho cov lus ntawm cov ntaub ntawv no, mus rau ntawm "Our Union" (Peb Lub Union) tshooj ntawm SEIU qhov website ([www.seiu.org](http://www.seiu.org)).

Yog koj muaj nug dabtsi hais txog rau SEIU Txoj Cai (Code) Ua Dejnum Ncaj Ncees (Ethical Practices) thiab Tsab Cai Khoo (Policy) Tsis Pub Muaj Kev Sib Cuam Tshuam Ntawm Kev Ua Haujlwm (Conflict of Interest), tus Ethics Ombudsperson thiab tus Affiliate Ethics Liaisons yog muaj los mus pab koj rau ntawm qhov kevyuav txiav txim li cas rau ntawm kev ncaj ncees. Koj yuav nrhiav tau kev yuav tiv tauj tau rau tus Ethics Ombudsperson rau ntawm "Our Union" (Peb Lub Union) tshooj ntawm SEIU qhov website ([www.seiu.org](http://www.seiu.org)).

### **SEIU Daim Ntawv Kev Cai Muaj Pab (Constitutional Provisions) Nyob Sab Nraum ntawm Txoj Cai (Code)**

SEIU ntseeg ntawm kev saib tag nrho cov neeg ua haujlwm muaj nqi (dignity) thiab tseem ceeb (worth). Peb tau txiav txim siab rau peb tus kheej los mus txhawb SEIU lub zeem muaj niaj hnuv no (mission) kom tau (fulfill) thiab tau txiav txim siab los mus nrhiav ib txoj hau kev kom muaj txiag ntsig rau cov tswv cuab los muaj kev koom tes (involvement) thiab kev txhawb (participate) rau peb lub union. Cov no muaj los ntawm peb Cov Lus (Statement) ntawm Peb Lub Zeem Muag Niaj Hnuv No (Mission) thiab Cov Kev Cai Tswv Cuab Muaj (Bill of Rights) thiab Kev Lav Yuav Pab (Responsibilities) uas muaj nyob rau peb Daim Ntawv Kev Cai (Constitution). Txoj Cai ntawm Kev Cai Ncaj Ncees (Code of Ethics) nws yog raws nraim li cov lus hais (statements) no.

### ***SEIU Lo Lus Zeem Muag Hnuv No (Mission Statement)***

Peb yog lub Service Employees International Union, ib lub koos haum muaj 2 lab tus tswv cuab koom tes los ntawm qhov kev ntseeg ntawm kev saib tag nrho cov neeg ua haujlwm muaj nqi (dignity) thiab tseem ceeb (worth) thiab cov kev pab (services) lawv muaj thiab mob siab los mus tsim kho kom cov neeg ua haujlwm thiab lawv tsev neeg lub neej kom zoo ntxiv thiab tsim kom tau ib lub ntiaj teb muaj kev ncaj (just) thiab coj tau zoo (humane).

### ***SEIU Cov Kev Cai Tswv Cuab Muaj (Bill of Rights) thiab Cov Haujlwm Yuav Tsum Tau Ua (Responsibilities) rau hauv lub Union.***

SEIU tau txiav txim los mus muab ib txoj hau kev muaj txiag ntsig rau cov tswv cuab los muaj kev koom tes (involvement) thiab kev txhawb (participate) rau peb lub union. SEIU Cov Kev Cai Tswv Cuab Muaj (Bill of Rights) thiab Kev Lav Yuav Pab (Responsibilities) rau hauv lub Union nws yog ib qhov tseem ceeb kev pab los rau SEIU cov tswv cuab cov kev cai muaj (rights) thiab kev txiav txim siab (obligations).

#### **Tswv cuab Kev Cai Muaj yog muaj:**

- Muaj cai kom cov tswv yim tau raug hnov thiab hwm, kom paub txog lub union cov kev ua haujlwm (activity), kom muaj kev qhia/kawm txog (educated) lub union cov kev tseem ceeb rau lawv (values) thiab lub union cov kev txawj sib pab (skills).
- Muaj cai los mus xaiv tus coj ntawm lub union rau ntawm qhov kev ncaj (fair) thiab raws li feem ntau cov neeg pom zoo (democratic manner).
- Muaj cai los mus kom nrog paub tag nrho (full account) cov nyiaj hli them tuaj rau lub union (union dues) thiab kev lav saib xyuas (stewardship) lub union cov kev pab (resources).
- Muaj cai los mus koom nrog rau lub union cov kev sib hais cov ntsiab lus hauv daim ntawv cog lus (bargaining) thiab los mus nrog pom zoo yuav (approve) lub union cov ntawv cog lus (contracts).
- Muaj cai kom cov tswv cuab cov kev txhawj xeeb muaj kev daws ncaj ncees (fair) thiab kom sai li sai tau (expeditious).

#### **Tswv cuab cov kev lav yuav pab yog muaj:**

- Kev lav los mus pab tsim kho ib qhov labor movement (koom tes kom tau haujlwm zoo) kom khov thiab khiav tau zoo (effective), los mus txhawb cov neeg ua haujlwm uas tsis paub sib koom tes kom los mus sib koom tawm suab, los mus pab tsim ib lub suab kas moos (political voice) rau cov neeg ua haujlwm, thiab los mus sawv tawm suab nrog rau yus cov neeg ua haujlwm ua ke thiab tag nrho cov neeg ua haujlwm.
- Kev lav los mus pab kom yuav tsum paub txog rau qhov kev sib tswj kav (internal governance) nyob rau hauv lub union thiab los mus koom khiav (conduct) cov haujlwm ntawm lub union (union affairs)
- Kev lav los mus pab muab kev txhawb rau lub union.
- Kev lav los mus kom muaj kev zoo rau tag nrho cov neeg ua haujlwm thiab cov tswv cuab ib yam nkaus (fairly).
- Kev lav los mus muab lus cem qhia (constructive criticism) rau lub union.

**Coj Xeeb Ceem ntawm Kev Ncaj Ncees Txog rau Cov Nom Tswv Pej  
Xeem Xaiv Tau (Elected Office Holders) thiab Cov Neeg Ua Haujlwm  
rau Tsoom Fwv Meskas (Government Officials)**

Cov tub khiav dejnum (officers) thiab cov neeg ua haujlwm (staff) uas ua dejnum nrog cov nom tswv pej xeem xaiv tau (elected office holders), cov neeg tabtom sib tw los mus ua nom tswv (candidates for elected office), thiab lwm cov neeg ua haujlwm rau tsoom fwv meskas thaum ua cov dejnum ntawd yuav tsum koj tus xeeb ceem ntawm kev ncaj ncees koj zoo tshaj li (highest standards). Lawv yuav tsum ua twb zoo saib hais txoj kev mus hais nom (lobbying) thiab cov kev cai txog ntawm qhov yuav tsum tau qhia thiab tsis tau qhia (disclosure law) thiab kev khoo (rules) hais txog muab khoom plig (giving gifts) thiab muab nyiaj txiag (campaign contributions). Vim cov kev cai (laws) thiab kev khoo (rules) no lawv txawv ib lub xeev rau ib lub xeev, SEIU cov tub khiav dejnum (officers) thiab cov neeg ua haujlwm (staff) yuav tsum rov saib xyuas lawv cov haujlwm lawv ua tau (obligations) nyob rau ntawm cov kev cai (laws) thiab mus noog kev pab (seek advice) rau thaum lawv muaj lus noog txog rau cov dejnum ntawd. SEIU cov tub khiav ua dejnum (officers) thiab cov neeg ua haujlwm (staff) yuav tsum siv cov kev cai ncaj ncees (ethical standards) los pab koj lawv:

- Koj yuav tsum tsis txhob muab, los yog hais tias koj yuav muab, ib yam dabtsi uas muaj nqi rau ib tug nom tswv (office holder) los lwm cov neeg ua haujlwm rau tsoom fwv meskas (government official) kom hloov tau lawv txoj kev xav los yog ua ib qhov kev txhawb zoo siab (award) rau lawv kom ua dab tsi.
- Koj yuav tsum tsis txhob muab cov kev pab lwm yam (benefits) rau cov neeg ze (a third party) rau cov nom tswv los yog cov neeg ua haujlwm rau tsoom fwv meskas thaum lawv hais kom koj muab.
- Txawm yuav zoo siab tsis zoo siab npaum cas los, koj yuav tsum tsis txhob muab ib qhov khoom plig, zoo li puas mov noj (meals), kev mus muaj loj zem (entertainment), them nyiaj rau lawv mus ub no tej (travel), rau ib tug nom tswv los yog neeg ua haujlwm rau tsoom fwv meskas twg tsuas yog rau thaum hais tias qhov khoom plig ntawd nws nyob rau ib qhov ua pom thiab tau sau tseeb tseeb tseg tias yam khoom plig li no yog yam muab tau.
- Koj yuav tsum tsis txhob pab ib tug nom tswv los yog neeg ua haujlwm rau tsoom fwv meskas twg txog txhua yam kev uas lawv yuav siv los mus kom tau rau lawv tus kheej.
- Koj muab tsis tau cov nyiaj txiag los ntawm lub union los yog union PAC rau ib twg neeg yuav los mus sib tw twg, los yog cia ib tug neeg sib tw twg los mus siv lub union cov kev pab (resources) yog tias nws tsis muaj qhov them rov qab (reimbursement), qhov no nws txhaum cov kev cai ntawm qhov kev pab nyiaj txiag rau kev sib tw (campaign finance).
- Koj muab tsis tau pob nyiaj ntawm lub union rov los mus them (reimbursement) tsis tau rau ib tug neeg twg uas muab nyiaj los mus rau ib tug nom tswv twg los yog cov neeg los mus sib tw.
- Koj yuav tsum ib txwm tsis txhob muab nyiaj txiag pab (campaign contribution) rau ib tug nom tswv twg rau hauv nws chav ua haujlwm los yog rau hauv ib lub tsev tsoom fwv mekas twg li. Qhov no yog txhaum kev cai ntawm tsoom fwv meskas (federal law) thiab tej zaum kuj yuav txhaum kev cai ntawm lub xeev thiab. Zoo ib yam, koj yuav tsum tsis txhob muab los tham txog kev muab nyiaj txiag pab (campaign contribution) nrog rau ib tug nom tswv twg rau thaum muaj kev sib tham es lub union tseem hais koj tus nom tswv ntawd pab txhawb ib txoj kev cai twg los yog ib tsab cai ntawm los ntawm tus Tuam Thawj Coj (executive matter). Tej zaum ua li no koj yuav tsim tau qhov zoo li hais tias qhov kev muab pab ntawd yog khi rau (conditioned) los yog qhov kom tus nom tswv ntawd rov qab muab los yog kom nws txhawb lub union qhov kev xav tau.